



Regular borough council sitting of Monday, April 8, 2019 at 7 p.m.

AGENDA

10 – Opening procedure

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** Public question period
- 10.03** Adoption of the agenda of the borough council
- 10.04** Approval of minutes of the regular borough council sitting held on March 11, 2019, at 7 p.m.
- 10.05** Repeal resolution number CA 18 29 0373 adopted at the Borough Council sitting held on December 3, 2018 for the adoption of the borrowing by-law CA29 0111 authorizing the borrowing of \$1,500,000 for the redevelopment of parks and green spaces within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro, under the three-year programme of capital expenditures.
- 10.06** Amend resolution CA19 29 0067 regarding the lease agreement between the Pierrefonds-Roxboro Borough and Vanilla Twist for the rental of a coffee shop at the new Pierrefonds Library in order to replace the designation "Vanilla Twist" by "Vanilla Twist inc." and modify the corresponding agreement.

12 – Orientation

- 12.01** Propose to the city council, in accordance with Section 85 of the Charter of Ville de Montréal, the management by the Borough of the realization of the works for the restoration of sanitary sewer pipes by structural lining on rues 9^e Avenue, Birch, du Bocage, de Bristol, Colonial, du Docteur, Fabien, Fredmir, de l'Île Barwick, Lauzon, Normand, Paramount, Richard, Saint-Pierre and avenue de Versailles in the Borough of Pierrefonds-Roxboro (contract ST-19-05).
- 12.02** Authorize the Direction of Culture, Sports, Leisure and Social Development to apply for funds from the Service de la culture de la Ville de Montréal as part of its support offer for the conception of cultural action plans for the conception of the Pierrefonds-Roxboro Borough local cultural development plan. Authorize the appropriation of surplus of a maximum amount of \$25,000. Authorize Mrs. Francyne Gervais, director, Culture, Sports, Leisure activities and Social Development, to sign the documents relative to this application.

15 – Declarations / Proclamations

- 15.01** Table the declaration for climate emergency acknowledgement

20 – Contracts and agreements

- 20.01** As part of contract SP-2017-04, authorize an additional maximum expense of \$2,200.62, taxes included, for the contingencies budget, for professional services in civil engineering, traffic specialty, for the design and monitoring of the traffic flow maintenance during works on boulevard Gouin Ouest between 1^{er} Avenue Nord and 3^e Avenue Nord in the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 20.02** Grant to Pompacktion inc., contract number 19-17565 for the rental of six (6) 6" T6A quiet trailer self-priming pumps at a maximum cost of \$59,786.95, taxes included, and authorize the appropriation a sum of \$39,857.97 from the Borough's budget surplus for the payment, the balance coming from the SMRA operating budget.
- 20.03** Grant to 3 Axes construction inc. contract number ST-19-15 for the amount of its tender, to wit \$497,487.63, taxes included, for the replacement of exterior doors and windows at the Public Works and West Community Center buildings in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. Authorize a total expense of \$572,110.77, to wit \$497,487.63, taxes included for the contract, \$49,748.76, taxes included for the contingencies, \$24,874.38, taxes included for the incidental costs.
- 20.04** Approve the selection criteria and tender evaluation grid, attached to this resolution to be integral part hereof, and the composition of the selection committee, and to authorize the Direction of the Borough to call for tenders in order to mandate a consulting firm to support the Pierrefonds-Roxboro Borough in its 2019-2024 strategic undertaking.
- 20.05** Grant contract ST-19-06 in the amount of \$1,619,367.74 to Les excavations Super inc. and authorize a total expense of \$1,919,274.51, to wit \$1,619,367.74, taxes included for the contract, \$161,936.77, taxes included, for the contingencies, \$137,970.00, taxes included, for the incidental costs, for development works of the cultural path and front land of the Pierrefonds-Roxboro Borough Hall and Library.
- 20.06** Grant contract 19-17560 in the amount of \$195,407.45 to SODEM inc., for technical services for the Borough of Pierrefonds-Roxboro Valleycrest and Versailles swimming pools, including the opening and closing of the pools, the settings and the filter systems maintenance, the provision and addition of chemical products and the control of water quality for the period from April 15 to November 30, 2019, from April 15 to November 30, 2020 and from April 15 to November 30, 2021. Authorize a total expense of \$214,858.21, to wit: \$195,407.45, taxes included for the contract and \$19,540.76, taxes included for the contingencies.

30 – Administration and Finance

- 30.01** Authorize an appropriation of surplus for a maximum amount of \$27,000, deductions at source included, in order to provide the population of the Borough of Pierrefonds-Roxboro a collection of branches for a two-week period in Spring and two-week period in Fall 2019 by the Public Works Department.
- 30.02** Authorize the purchase of two (2) tickets at the cost of \$110 each, from the 2019 operating budget, for the 13th Gala in recognition of Montréal Environment and Sustainable Development and authorize Misters Louis Fradette, section head - Environment and Parks - Public Works and Yves Gignac, Borough Councillor of Cap Saint-Jacques District, to attend this event which will take place on Tuesday April 30, 2019.
- 30.03** Authorize the appropriation of surplus for a maximum amount of \$245,925.78, taxes included, to cover the cost of the icebreaking operations in the streets on the Borough of Pierrefonds-Roxboro territory.
- 30.04** Accountability report in the amount of \$378,386.23 for the period from January 26 to February 22, 2019

40 – By-laws

- 40.01** Decree an ordinance authorizing two free branches collection periods on the borough's territory, from May 6 to 19, 2019 inclusively and from October 14 to 27, 2019 inclusively.

- 40.02** Decree an ordinance authorizing to sell and to consume alcoholic beverages on the public domain on Thursday August 1st, 2019 and Friday August 2, 2019 from 6 p.m. to 10:30 p.m., on Saturday August 3, 2019 from 9:30 a.m. to 10:30 p.m. and on Sunday August 4, 2019 from 9:30 a.m. to 6 p.m. in the delimited space of Alexander Park located at 14899, rue Oakwood and described in the plan attached to the present, on the occasion of the organization The Sian Bradwell Fund For Children With Cancer's softball tournament.
- 40.03** Adoption of by-law CA29 0001-8 modifying by-law CA29 0001 on delegation of powers to officers and employees in order to extend the powers for position creation, suppression or modification held by the director of the Borough to the salaried positions represented by a certified association as defined in the Labour Code.
- 40.04** Adoption of by-law CA29 0001-9 modifying by-law CA29 0001 on delegation of powers to officers and employees in order to delegate to the director of the Borough the powers granted to the chief executive officer by the *Act to facilitate oversight of public bodies' contracts and to establish the Autorité des marchés publics*.
- 40.05** Draft resolution PP-2019-001 by virtue of by-law CA29 0045 concerning specific construction and occupancy proposals for an immovable (PPCMOI), the implementation of an "h3" multi-family dwelling of a maximum height of 6 floors in C-7-424 zone, at 10500, boulevard Gouin Ouest, on lot 1 388 650, and establish various applicable standards.
- 40.06** Draft resolution PP-2019-002 by virtue of by-law CA29 0045 concerning specific construction and occupancy proposals for an immovable (PPCMOI) authorizing the implementation of two multi-dwelling buildings in the C-4-230 zone on lots 1 843 698, 1 071 092 and 1 073 080, located at on boulevard de Pierrefonds, in order to allow the integrated housing project to be occupied by a group a buildings occupied or intended to be occupied by a main use in the category (H3 - Multi-dwelling building), notwithstanding the standards and provisions of the zoning by-law CA29 0040.
- 40.07** Minor exemption - Project 3001479676 – 13235, rue London - Lot 1 369 147
- 40.08** Minor exemption - Project 3001490995 – 5065, rue Laurin - Lot 1 899 372
- 40.09** Minor exemption - Project 3001505376 - 5903, rue Marceau - Projected lot 6 298 383
- 40.10** Minor exemption - Project 3001505400 - 5907, rue Marceau - Projected lot 6 298 382
- 40.11** Minor exemption - Project 3001505401 - 5911, rue Marceau – Projected lot 6 298 381
- 40.12** S.P.A.I.P. - Construction of a one-floor with mezzanine commercial building for retail sale of new and second-hand motor vehicles located at 4700, boulevard Saint-Jean - Lot 1 842 665.
- 40.13** S.P.A.I.P. - Repair of exterior walls of the école du Grand-Chêne building located at 5080, rue de Savoie - Lot 1 170 745
- 40.14** S.P.A.I.P. - Construction of six semi-detached three-family dwellings (3 buildings - 18 units) from the "H2" use category within a residential integrated project, in zone located at 4983-4993, rue Pilon -Lot 5 958 920.
- 40.15** S.P.A.I.P. - Construction of a two-floor residential single-family building located at 13144, rue Sherwood - Lot 1 389 427
- 40.16** Adoption of by-law CA29 0113 concerning the occupation of public property regarding the installation of two level measurements stations by the Communauté métropolitaine de Montréal.

70 – Other business

- 70.01** Adjournment of the sitting